

29.10.93  
23

ПОМОЩНИКУ ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Д.Б.РЮРИКОВУ

*Наташский Дмитрий Борисович,*

Направляем оригинал письма (с переводом) Генерального директора ЮНЕСКО Ф.Майора Президенту Российской Федерации Б.Н.Ельцину с выражением благодарности за приветственное послание в адрес 27-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО.

Ответ не требуется.



С.ЛАВРОВ

№ 26443/ИС

" 3 " декабря 1993 года

№ 4370

Б. Н. Ельцину (и)

1-34554	06.12.93
Администрация Президента Российской Федерации	
Время выдачи: 19:47:34	

26/12/93



The Director-General

29 OCT 1993

DG/16.1.6/511

Sir,

At the opening ceremony of the twenty-seventh session of UNESCO's General Conference, the message which you kindly sent on that occasion was read out in the presence of delegations from the Organization's 179 Member States.

Let me take this opportunity to express my gratitude for the encouragement which your message conveys and the hope it expresses. It is indeed time for the international community to lay the foundations of a culture of peace in which respect for human rights, democratic principles and peace will prevail over violence, aggression and ignorance.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration and respect.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Federico Mayor".

Federico Mayor

His Excellency  
Mr Boris Eltsin  
President of the Russian Federation

к бх. № 34556 от 06.12.93

Б. Н. Ельцину (и)

1-34556	06.12.93
Администрация Президента Российской Федерации	
Время выдачи: 19:53:51	

20.10.11 19:53:51 4870

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР  
ЮНЕСКО

29 октября 1993 г.

Господин Президент,

Ваше послание, столь любезно направленное в адрес 27 сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО, было зачитано во время официальной церемонии открытия в присутствии делегаций из 179 государств-членов ЮНЕСКО

Пользуясь предоставившейся возможностью, хотел бы выразить благодарность за слова ободрения и надежды, содержащиеся в послании. Действительно, для международного сообщества наступает время, когда необходимо закладывать фундамент культуры мира, когда уважение прав человека, демократические принципы и мир одержат победу над насилием, агрессивностью и невежеством.

Прошу принять, господин Президент, уверения в моем глубочайшем уважении.

ФЕДЕРИКО МАЙОР

Его Превосходительству  
господину Борису ЕЛЬЦИНУ  
Президенту Российской Федерации

Перевел: А.Шевелев

4370/3r